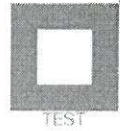


Franje Krežme 1, 31000 Osijek  
tel. 031 225 787 | fax. 031 225 788e-mail: zz-ekologija@zzjosijek.hr  
www.zzjosijek.hrIBAN: HR6023900011101055394  
MB: 3018792 | OIB: 46854859465

## ANALITIČKO IZVJEŠĆE

Osijek, 26.10.2022.

DVRAC d.o.o. VALPOVO

Primljeno dana:	28-10-2022	
Org. Jedinica:	Broj:	Prilog:
	35-03	

Broj izvješća: 01 04113/22

Naručilac: Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti  
31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16

Dokument: UGOVOR KLASA:112-03/21-01/1, URBROJ:381-11-21-77

Naziv uzorka: Sirova voda - crpilište

Vrsta uzorka: Sirova voda - crpilište

Datum uzorkovanja: 19.10.2022. 08:30

Datum dostave: 19.10.2022. 12:30

Početak analize: 19.10.2022.

Završetak analize: 24.10.2022. 11:08:16

Lokacija: Crpilište Jarčevac zdenac Z4

Vrsta analize: A analiza

Razlog zahtjevanja: Prema zahtjevu naručitelja

Uzorkovao: Zvonimir Bubalo

Tip dostave: Uzorkovano prema \*HRN ISO 5667-5:2011; \*HRN EN ISO 19458:2008

Plan uzorkovanja: OBR 096 REV 3 zapis broj: 290/2022

## IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Obzirom na izvršenu analizu rezultati analize sirove vode NISU SUKLADNI MDK vrijednostima iz Priloga I. Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN br. 125/17 i 39/20) i ne ispunjavaju parametre sukladnosti prema čl.6., st.2. Zakona o vodi za ljudsku potrošnju (NN br. 56/13, 64/15,104/17, 115/18 i 16/20) te ju je potrebno preraditi i osigurati sukladnost za parametre: mutnoća, miris, arsen, mangan, željezo i amonij.

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja Ministarstva zdravstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2) od 24. siječnja 2020.

Voditeljica Odjela za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda i zraka:  
Danijela Bezik, mag.ing. biotechn.

Voditeljica Službe za zdravstvenu ekologiju:  
Snježana Benkotić, dipl.ing.preh.teh



*Snježana Benkotić*

## Dostaviti:

1. Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti, Hrvatska, 31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16
2. Arhiva

OBR 090 REV 7

Analitičko izvješće broj: 01 04113/22

Strana 1/2

## Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručilac navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izjavi o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.

Ovlašteni laboratorij za provođenje analiza vode za ljudsku potrošnju prema Rješenju Ministarstva zdravstva, KLASA:UP/I-541-02/21-03/11;  
URBROJ: 534-03-3-2/6-22-10 od 13. rujna 2022.

Ovlašteni laboratorij za uzimanje uzoraka i ispitivanje voda prema Rješenju Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, KLASA:UP/I-325-01/22-01/02;  
URBROJ: 517-09-1-2-1-22-3 od 19. srpnja 2022.

Ovlašteni laboratorij za ispitivanje hrane i hrane za životinje prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede, KLASA:UP/I-310-26/14-01/14;  
URBROJ: 525-10/1308-15-8 od 25. ožujka 2015.

**REZULTATI ISPITIVANJA**

Laboratorij za fizikalno-kemijska ispitivanja voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Boja	*SM 2120 C (2017.)	mg/PtCo skale	≤ 20	10	Da
Mutnoća	*HRN EN ISO 7027-1:2016	NTU	≤ 4	13	Ne
Miris	HRN EN 1622:2008		bez	prisutan	Ne
Okus	HRN EN 1622:2008		bez	bez	Da
Koncentracija vodikovih iona	*HRN EN ISO 10523:2012	pH jedinica	6,5 - 9,5	7,3	Da
pri 22,4°C					
Vodljivost	*HRN EN 27888:2008	µS/cm pri 20°C	≤ 2500	709	Da
Utrošak KMnO <sub>4</sub>	HRN EN ISO 8467:2001	O <sub>2</sub> mg/l	≤ 5,0	4,21	Da
Laboratorij za mikrobiologiju voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Broj kolonija 22°C	*HRN EN ISO 6222:2000	n/1 ml	≤ 100	10	Da
Broj kolonija 36°C	*HRN EN ISO 6222:2000	n/1 ml	≤ 100	7	Da
Escherichia coli	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	n/100ml	0	<1	Da
Ukupni koliformi	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	n/100ml	0	<1	Da
Enterokoki	*HRN EN ISO 7899-2:2000	n/100 ml	0	<1	Da
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	*HRN EN ISO 16266:2008	n/100 ml	0	<1	Da
Laboratorij za atomsku spektroskopiju i spektrometriju masa					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Arsen	*HRN EN ISO 15586:2008 (G)	As µg/l	≤ 10	162	Ne
Mangan	DIN 38406-33:2000 (F)	Mn µg/l	≤ 50,0	92,5	Ne
Željezo	DIN 38406-32:2000 (F)	Fe µg/l	≤ 200,0	2517,5	Ne
Laboratorij za kromatografiju					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Amonij	*HRN EN ISO 14911:2001	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	≤ 0,50	1,9	Ne
Nitrati	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 50	< 1,0	Da
Kloridi	*HRN EN ISO 10304-1:2009	Cl <sup>-</sup> mg/l	≤ 250,0	< 5,0	Da
Laboratorij za rad na terenu					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Temperatura vode	SM 2550 B (2017)	°C	≤ 25	15,9	Da



Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC 17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izvaji o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.

UZORKOVANO PREMA METODI:

- \*HRN ISO 5667-4:2016 (VODE PRIRODNIH I UMJETNIH JEZERA)
- \*HRN ISO 5667-5:2011 (VODA ZA LjudSKU POTROŠNJU)
- \*HRN EN ISO 19458:2008 (MB ANALIZA VODE)
- \*HRN EN ISO 5667-6:2016/A11:2020 (VODE RIJEKA I POTOKA)

- \*HRN ISO 5667-10:2020 (OTPADNE VODE)
- \*HRN ISO 5667-11:2011 (PODZEMNE VODE)
- \*HRN ISO 5667-12:2017 (SEDIMENT)



**NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE**  
 Drinska 8, 31000 OSIJEK, OIB: 46854859465, e-mail: zz-ekologija-vode@zzjosijek.hr

**SLUŽBA ZA ZDRAVSTVENU EKOLOGIJU**

ODJEL ZA KONTROLU ZDRAVSTVENE ISPRAVNOSTI VODA I VODOOPSKRBU  
 ODJEL ZA KONTROLU OKOLIŠNIH I OTPADNIH VODA I BIOLOŠKI MONITORING

Tel. 031/225-787  
 Fax. 031/206-870

K- 4MB

**PREDATNICA ZA LABORATORIJ**

br. 1103

VLASNIK I ADRESA NARUČITELJA  
DVORAC d.o.o.  
A.H. ČUKIĆKOVIĆA 16, VALPOVO

LOKACIJA  
OPILISTE JABČEVAC  
7 DENAC 84

DATUM I VRIJEME UZORKOVANJA  
15.10.2022 8:30

PLAĆANJE  
 NA SAMOME MJESTU  PO PONUDI (NAR. BR.)  
 ZAHTJEV ZA PONUDU / ANALIZU  
 UGOVOR  OSTALO

RAZLOG UZORKOVANJA  
 TEHNIČKI PRIJEM  UGOVOR  MTU  
 OSOBNO  MONITORING  OSTALO  
 PONAVLJANJE

VODA ZA PIĆE  PODZEMNA VODA  
 UZORAK:  VODOVOD  BUŠENI BUNAR  
 SIROVA  KOPANI BUNAR  
 IZVOR  BUNAR  
 OSTALO  PIEZOMETAR  
 SLOBODNI REZ. KLOR: \_\_\_\_\_ mg/l ID: \_\_\_\_\_  
 KLOR - DIOKSID \_\_\_\_\_ mg/l ID: \_\_\_\_\_  
 TEMPERATURA VODE: 15.9 °C ID: 10718  
 TEMPERATURA DOSTAVE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 METEOROLOŠKE PRILIKE: \_\_\_\_\_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 RAZINA VODE: \_\_\_\_\_ m ID: \_\_\_\_\_  
 PRERADA:  DA  NE  
 DEZINFEKCIJA:  DA  NE  
 ZAHTIJEVANA ANALIZA:  A  NEOBIČNA  
 Ps.a  B  MIKROBIOLOŠKA  
 Cl.p  OSTALO  
 UGLJIKOVODICI

POVRŠINSKA VODA  
 UZORAK:  VODOTOK  AKUMULACIJA  
 JEZERO  OSTALO  
 TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 METEOROLOŠKE PRILIKE: \_\_\_\_\_  
 VODOSTAJ: \_\_\_\_\_  
 TENDENCIJA:  
 BOJA:  DA  NE  
 MIRIS:  DA  NE  
 OTPADNA TVAR:  DA  NE  
 OPAŽANJA: \_\_\_\_\_  
 HIDROLOŠKI REŽIM RIJEKE: VODA TEČE / VODA STAGNIRA / NEMA  
 VODE; POVEZANOST TOKA POSTOJI / POVEZANOST TOKA NE POSTOJI  
 RAZINA VODE: POPLAVA / VISOKA VODA / NORMALNA RAZINA / NISKA  
 VODA / TEČE / NE TEČE

BAZENSKA VODA  
 UZORAK:  OTVORENI  TERMALNI  
 ZATVORENI  OSTALO  
 TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 SLOBODNI REZ. KLOR BAZENA: \_\_\_\_\_ mg/l ID: \_\_\_\_\_  
 pH BAZENA: \_\_\_\_\_ ID: \_\_\_\_\_  
 REDOX POTENCIJAL BAZENA: \_\_\_\_\_ ID: \_\_\_\_\_  
 REDOX POTENCIJAL PUFFER OTOPINE: \_\_\_\_\_ ID: \_\_\_\_\_  
 ZAHTIJEVANA ANALIZA:  SKRAĆENA  
 THM  MIKROBIOLOŠKA  
 REDOX POTENCIJAL BAZENA IZMJEREN ORP ELEKTRODOM: METTLER TOLEDO, INLAB REDOX Ag/AgCl  UGOVOR  
 OSTALO

OTPADNA VODA  
 UZORAK: BOJA  DA  NE  
 MIRIS  DA  NE  
 OTPADNA TVAR  DA  NE  
 TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
 UZORAK UZET IZ: \_\_\_\_\_  
 OTPADNA VODA SE ULIJEVA U: \_\_\_\_\_  
 OPAŽANJA: \_\_\_\_\_

UZORKOVAO: BRUNO STRANKA PRISUSTVOVALA UZORKOVANJU: GRIGIĆ MIROSLAV ZAPRIMIO: \_\_\_\_\_

Tisak: Gradska tiskara Osijek d.d., J.J. Strossmayera 337, Osijek, Hrvatska